

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 MODUGNO

Cod. For.

21 MAG. 2024

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma

Shipping address

MAGNA-PT-SPA

c/o Svegatrans Srl

Sig. De Renzo

Via Dei Gerani 5/7/9

I-70026 MODUGNO

Invoice

9317058

Invoice date: 15.05.2024

Our reference: 1243717

Delivery: 8257846

Delivery date: 15.05.2024

Contact person: Marilena Chirco

Telephone: +41 44 832 2334

E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com

Our customer: 3343

Your order no.: 4500686989

bernardo.scaramuzzi@magna.com

PO date: 13.05.2024

Your supplier no.: 91000635

Incoterms: FCA Wallisellen

Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	1.65	2.00

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine		
10	007253.19	1	Balancing head 9AHJ035A050000	4'050.00	4'050.00
			Your material description: ELO-M 03957		
			Country of origin: Italy		
			Preference: YES		
			Customs tariff number: 90330000		
			Net weight: 1.650 KG		
			Total amount gross		4'050.00
			Discount		-283.50
			Total positions netto		3'766.50
			Packing		9.00
			Total amount net	EUR	3'775.50

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH 22 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice 9317058

Invoice address | IT-70026 Modugno

15.05.2024
Page 2 of 2

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document
(customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise
clearly indicated (see column Description), these products are of
preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9317058 with your payment
and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REG. STRATA AL N° 635 DEL 21/5/24

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0. REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM Altro ICS (S32)		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 24ITQVN4TPL47868R1				
					3 Formulari 1 1		4 Dati di Carico		20-05-2024		
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 1		7 Numeri di Riferimento D/150/1/NC		
					9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE				
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 46,88		
					13 P.A.C						
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		16 Paese di origine UNIONE EUROPEA		17 C.P. sped./esport. a) CH b) 17 C.P. destinaz. a) IT b) BA		
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo AWB: 9767723932 CH				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3				
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				22 Moneta ed importo fatturato EUR 3.775,500		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1		
	25 modo di trasp. alla frontiera 4				26 modo di trasp. interno 3						
Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE							
31 Colli e designazioni delle merci PK PACCIO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 3.775,500 EUR PARTI MACCHINE NON NOMINATE E NE' COMPRESSE ALTROVE IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO € 48,88				32 Articolo 1		33 Codice delle merci 90330090 00				34 Cod.P. d'origine a) EU b) 35 Massa Lorda (kg) 2,00000 36 Preferenze 300	
						37 REGIME 4500 38 Massa Netta (kg) 1,65000 39 Contingenti					
				40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 24ITQ0B8TPD30553J0				41 Unità supplementari 0,00			
				42 Prezzo dell'articolo 3.775,50				43 Cod. M.V.			
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni Y023 - ITAEOF171352 N741-2024 - CH - 9767723932 - KGM - 2,00000 N380-2024 - CH - 9317058 N864-2024 - CH - 9317058 Y069 Y160				Codice MS				45 Aggiustamento 0,00			
				46 Valore statistico 3.822,38							
47 Calcolo delle imposizioni		Tipo		Base Imponibile		Aliquota		Importo		MP	
		A00		3.822,38		0,000000		0,00		E	
		B00		3.822,38		0,000000		0,00		G	
				48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272				49 Identificazione del deposito			
				B Dati contabili MRN: 24ITQVN4TPL47868R1 DEL 20-05-2024 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E CDC : CA				A 93 N. 000000 Cod.Svincolo : XWUI2R			
50 Obbligato principale SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 Via del Totale 5 - 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 080/538.25.25 - E-mail: Lorenzo.der...@svevatrans.it Firma DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1) LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N°. 635 DEL 21/5/24				C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100 N. MRN:							
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				Rappresentato da Luogo e Data							
52 Garanzia				Codice				53 Ufficio di destinazione (e paese)			
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggeriti apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE				54 Luogo e data BARI 20/05/2024 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SURL RAPPRESENTANZA DIRETTA							

A
G
E
N
Z
I
A

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 24ITQVN4TPL47868R1

Ver. 0

Generato il: 20/05/2024 17:44:21

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 20/05/2024
	Data Dichiarazione 20/05/2024	Data Accettazione 20/05/2024
Importo totale fatturato 3775.50 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



24ITQVN4TPL47868R1

Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL		Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.		
Elenco Fatture					
Codice	Paese	Anno	Identificativo		
N380	CH	2024	9317058		
Condizioni di Consegna					
FCA		IT	WALLISELLEN		
Liquidazione dazi					
				Totale Dazi: 0,00	
Liquidazione tributi nazionali					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	
				Totale Tributi: 0,00	
Liquidazione IVA					
Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	3822,38	0,00	0,00		
					Totale IVA: 0,00

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



24ITQVN4TPL47868R1

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	AWB: 9767723932

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	2.000	XWUI2R - 20/05/2024 17:40:07

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 635 DEL 21/5/24



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

21/05/2024

N° PROGRESSIVO

635/02024

TRASPORTO A MEZZO

vettore

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

#N/D

Descrizione

parti di macchine non nominate e ne
comprese altrove

Quantità

1

P/LORDO KG

2,00

P/NETTO KG

1,65

merce introdotta in deposito iva al numero : 635 del 21/05/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TPL47868R1

autofattura: 89/magna/2024 del 21/05/2024

valore merce: 3.822,38 €

Aspetto esteriore dei beni

A VISTA

N° colli

1

Data e ora trasporto

21/05/24 11:14

Vettore

Annotazioni

Firma Conducente

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

fattura fornitore

9317058

Firma Destinatario

MAGNA PT SPA
Via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno Bari
p.Iva 04886850728

Spett.le
Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9
70026 Modugno Bari

Modugno 21/05/2024

OGGETTO: Richiesta di immissione in libera pratica di beni destinati ad introduzione in Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per immissione in libera pratica di beni destinati ad introduzione in Deposito Iva da voi gestito per nostro conto della seguente merce

Numero colli : 1

Natura dei beni: parti di macchine non nominate e ne comprese altrove

Peso lordo : KG 2,00

Peso netto: KG 1,65

Valore dei beni : € 3822,38

Luogo di provenienza dei beni: svizzera

Targa automezzo: Xa 538X

Per quanto sopra, dichiara:

L'introduzione nel Deposito Iva deve avvenire ai sensi e per gli effetti dell'art. 50bis D.L. 331 del 30 Agosto 1993 introdotto dall'art. 1, comma 2, lettere i della legge 28/1997 e con le modalità previste dal DM delle finanze 419 del 20 ottobre 1997

in Fede

MAGNA PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
I - 70026 MODUGNO (BA)
P. I. V. A. 04886850728

MAGNA PT SPA
Via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno Bari
p.Iva 04886850728

Spett.le
Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9
70026 Modugno Bari

Modugno 21/05/2024

OGGETTO: Richiesta di estrazione merce da Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per l'estrazione della seguente partita di merce, introdotta nel Deposito Iva da voi gestito

Numero colli : 1

Natura dei beni: parti di macchine non nominate e ne comprese altrove

Peso lordo : KG 2,000

Peso netto: KG 1,650

Valore di estrazione: € 4663,30

Luogo di destinazione dei beni: Magna Pt spa via dei ciclamini 4

Targa automezzo: Xa 538X

Per quanto sopra, dichiara:
di conoscere le norme che regolano il particolare settore e di impegnarsi ad adempiere nei termini prescritti a tutti gli obblighi e formalità imposte da leggi e regolamenti applicabili alla procedura del Deposito Iva; a fornire anche successivamente all'estrazione dei beni, gli ulteriori dati, informazioni, notizie e documenti che dovessero essere necessari a Codesta società, quale gestore del Deposito, in relazione all'operazione effettuata ai fini delle annotazioni nel registro della movimentazione delle merci, di eventuali controlli da parte degli organi preposti nonché di esigenze determinate, in qualsiasi forma, da uffici dell'amministrazione Pubblica

in Fede

MAGNA PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
I - 70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. I.: 04886850728



DESTINATARIO

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

21/05/2024

AUTOFATTURA

89/magna/2024

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE

Descrizione

importo

iva

AUTOFATTURA: 89/magna/2024 del 21/05/2024
DESCRIZIONE: parti di macchine non nominate e ne comprese altrove
COLLI: 1
KG LORDI: 2,000
KG NETTI: 1,650
TARGA XA 538X
ORIGINE: svizzera
FATT. COMMERCIALE: 9317058
FORNITORE: reishauer
VALORE MERCE: 4.663,30 €
autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis
co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig.
extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl-
via dei Gerani 9
70026 Modugno(autorizzazione
n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne
diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru
dd. 16/01/2020
dichiar. ima reg. 4 MRN 24ITQVN4TPL47868R1

aliquota Iva 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta

tot. Imponib.

3.822,38 €

tot.iva

840,92 €

tot. Docum.

4.663,30 €

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

I.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH